



Projekt współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko

Pismo z dnia

Znak pisma wpływającego

Znak KHK

Data

TZ/GB-271-011/2011

Kraków, 2 czerwca 2011 r.

Wykonawcy w postępowaniu

Kontrakt nr 1: Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów

KHK/ZP/PO/2/2011

Dotyczy: pytań do treści ogłoszenia w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego na Kontrakt nr 1: Budowa Zakładu Termicznego Przekształcania Odpadów

W imieniu Krakowskiego Holdingu Komunalnego S.A. w Krakowie na podstawie zapisu sekcji ogłoszenia o zamówieniu informuję, iż w dniach 24–31 maja 2011 r. do zamawiającego wpłynęły pytania do treści ogłoszenia o zamówieniu w przedmiotowym postępowaniu. Niniejszym przekazuję treść pytań oraz odpowiedzi na nie.

#### Pytanie 29

Pytanie: Nawiązując do odpowiedzi Zamawiającego na pyt. nr 9, 11, 23 i 28 z dnia 23.05.2011r. zwracamy się z uprzejmą prośbą o jednoznaczne potwierdzenie, iż w przypadku osób nieposiadających uprawnień wydanych przez polskie organy (a jednocześnie posiadające stosowne uprawnienia w kraju pochodzenia), Zamawiający dopuści, jako wystarczające do spełnienia wymagań, inżynierów oraz projektantów zagranicznych, którzy nie posiadają na dzień upływu terminu składania wniosków, wpisu tymczasowego do właściwej polskiej okręgowej izby zawodowej (prawa do świadczenia usługi transgranicznej).

W związku z powyższym prosimy również o modyfikację ogłoszenia w sekcji III.2.3 pkt 1) d) oraz załącznika nr do ogłoszenia, zmieniając zapisy:

- w sekcji III.2.3 pkt 1) d):

„oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień”  
na:

„oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy w kraju pochodzenia nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień”

- w Załączniku nr 5 do ogłoszenia:

„Ponadto w imieniu Wykonawcy/Wykonawców oświadczamy, że osoby, które będą uczestniczyć w realizacji zamówienia (wskazane do pełnienia funkcji głównego projektanta i kierownika budowy), posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień”  
na:

„Ponadto w imieniu Wykonawcy/Wykonawców oświadczamy, że osoby, które będą uczestniczyć w realizacji zamówienia (wskazane do pełnienia funkcji głównego projektanta i kierownika budowy), posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy w kraju pochodzenia nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień”

Mimo jasnych intencji Zamawiającego, wynikających z wyżej wskazanych odpowiedzi, Wykonawcy posilający się osobami nieposiadającymi uprawnień wydanych przez polskie organy, nie mogą podpisać załącznika nr 5 w obecnej formie, ponieważ oświadczając że „...posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień” oświadczają nieprawdę.

25

Odpowiedź: Zamawiający dopuszcza jako wystarczające do spełnienia wymagań, inżynierów oraz projektantów będących obywatelami państw członkowskich UE, EFTA lub Szwajcarii, którzy nie posiadają na dzień upływu terminu składania wniosków, wpisu tymczasowego do właściwej polskiej okręgowej izby zawodowej, o ile spełniają w tym zakresie niezbędne wymogi, zgodnie z odpowiedzią na pytanie 23 z 24 maja 2011 r. Treść przedmiotowego oświadczenia winna być interpretowana zgodnie z wyjaśnieniami Zamawiającego: zgodnie z zapisem art. 20a ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. 2001 Nr 5, poz. 42) obywatel państwa członkowskiego UE, EFTA lub Szwajcarii posiadający kwalifikacje zawodowe architekta, inżyniera budownictwa lub urbanisty, który prowadzi zgodnie z prawem działalność w zakresie tego zawodu w innym niż Rzeczpospolita Polska państwie członkowskim ma prawo do tymczasowego i okazjonalnego wykonywania zawodu odpowiednio architekta, inżyniera budownictwa lub urbanisty na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, bez konieczności uznawania kwalifikacji zawodowych. Tymczasowy wpis na listę członków właściwej izby, zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy z dnia 18 marca 2008 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. Nr 63, poz. 394) służy wyłącznie ułatwieniu stosowania przepisów dyscyplinarnych obowiązujących na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Oznacza to, iż osoba taka posiada uprawnienie do wykonywania określonego zawodu, a zatem nie istnieje potrzeba modyfikacji treści ogłoszenia w zakresie wskazanego oświadczenia.

#### Pytanie 30

Pytanie: (...) zwracamy się z uprzejmą prośbą o podanie przewidywanego przez Zamawiającego okresu oraz wysokości gwarancji i rękojmi, licząc od daty uzyskania świadectwa przejęcia inwestycji przez Zamawiającego.

Odpowiedź: Informacje w tym zakresie zostaną przekazane Wykonawcom w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

#### Pytanie 31

Pytanie: Czy Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji określonych w sekcji III.2.3) pkt. b tj. funkcji: Przedstawiciela Wykonawcy, Głównego Projektanta i Kierownika Budowy przez jedną osobę, spełniającą łącznie warunki określone w sekcji III.2.3) pkt. b dla tych funkcji?

Odpowiedź: Zamawiający nie dopuszcza łączenia tych funkcji przez jedną osobę.

#### Pytanie 32

Pytanie: Proszę o podanie informacji, czy Zamawiający dopuszcza łączenie stanowisk, tzn. czy osoba posiadająca stosowne kwalifikacje oraz doświadczenie polegające na pełnieniu przy realizacji zamówienia jednocześnie funkcji Kierownika Projektu i Kierownika Budowy może być zaproponowana również w przedmiotowym postępowaniu do pełnienia funkcji Przedstawiciela Wykonawcy i jednocześnie Kierownika Budowy.

Odpowiedź: Por. odpowiedź na pytanie 31.

Z poważaniem  
CZŁONEK ZARZĄDU  
Pełnomocnik ds. Zamówień Publicznych  
i Systemu Zarządzania Jakością  
  
Jakub Bator

Otrzymują:

- Wykonawcy w postępowaniu składający pytania
- a/a